

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

1906-09-23

þÿ š í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 3 3 9

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/9433>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ζ'—ΑΡΙΘ. 339

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

23 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1906

ΜΕΓΑΛΑΙ ΣΤΙΓΜΑΙ

Τὴν μεθαύριον Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην, εἰς τὰ εἰκοσιτέσσαρα κέντρα ψηφοφορίας καθ' ὅλην τὴν Νῆσον, ὡς ὤρισεν αὐτὰ τὸ Διάταγμα τοῦ Μεγάλου Ἀρμοστοῦ, ὁ Κυπριακὸς λαὸς θὰ μεταβῇ ὅπως διὰ τῆς ψήφου τοῦ ἀποφασίσῃ περὶ τοῦ τίνα ἀτομῶν θὰ ἀντιπροσωπεύωσιν ἐνώπιον τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῇ συζητήσει τῶν μέτρων ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως, ὑπὲρ τῆς προόδου τοῦ

Ἄπὸ τοῦ 1882, ὅτε μὰς ἐδόθη τὸ εἶδος τοῦ συνταγματικοῦ πολιτεύματος, τὸ ὅποιον μέχρι τοῦδε μὰς εἶπε, ἔξαις ὁ λαὸς παρουσιάθη τῶν πᾶν καλῶν διὰ τὰ ἐκλήθη τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου. Ἐνα γὰρ βλῆμα ἀπὸ τότε ἕως τώρα εἶδεν ἡ τὴν ἀσπὴν τοῦ ἐλευθέρου τὰ πρόγματα τὸ συμπίεσμα, ὅτι ὁ τόπος δὲ εἶε ἀπολύτως εὐχарιστημένους ἐκ τῆς ἐπιρροῆς τῆν ὅποιαν ἐξήσκησεν ἐπὶ τῆς τύχης τοῦ ἡ δόσεως τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ. Δύναται τὰ λεχθῆ ἐλευθέρως, ἐπὶ τῆς ὑπερτάτου ἐξουσίας τῆς βελτιώσεως τῆς Νήσου, διὰ κατὰ κεντὰν, τῶν πάσης ἀποχρῶσεως ἀντιπροσώπων μέχρι τοῦδε, δὲ ὑπάρχουσι μόνον εὐχарιστῆσαι ἐκ μέρου τοῦ δουλεύοντος, τοῦ φρικωδῶς δουλεύοντος λαοῦ. Ἐκφραζόντες ταῦτα ἔχομεν πλησίον εἰς τὴν κείραν μᾶς καὶ τὴν πρόσφατον γνώμην πλείστον κειραμένων ἀνθρώπων ἐξ ὅλης τῆς Νήσου.

Ἡμεῖθα βεβαίως ἐπὶ ταῦτα συμφωνοῦμεν μᾶς καὶ οἱ ὑποψήφιοι ἀκομῆ. Δάθη συνείδησαν ἀπειρα καθ' ἑλὸν τὴν ἕως τῆς τῆμερον ἐλευθέρου χάπως βίῳ τῆς χώρας. Εὐκαιρία πλείστοι μᾶς διεφυγον δι' ἀπλήν ἑλλειψιν στοιχειώδους ἐτοιμότητος, ἢ περισσοτέρας ζωτικότητος.

Ἰάνσοφες βεβαίως ἢ ἀναμάρτητο οὐδεὶς εἶε, ἢ δύνασθε τις νὰ παρατηρήσῃ. Ἡ ὑπερτά ὁμῶς τῆς δικαιοσύνης αὐτῆς δὲν πέρα ἀπέναντι τῆς ζωῆς τῶν λαῶν. Ἡ δὲ, ἀπολύτως οὐδὲ, θὰ ἠδύατο νὰ δικαιοσύνη, μίαν κοινή πορίαν, μίαν παράλειψιν, μίαν ὄντοισιότητα, ἐκ τῆς ὅποιας ἐξαστῶνται συμφέροντα ὁσείληρου λαοῦ, συμφέροντα φιλῆς καὶ ἰθῆους.

Ὀλιγώτερα λάθη τοῦ εἶδους τούτων ἀναριθμῶς θὰ ἔχωμεν, καὶ κατ' ἀκολουθίαν περισσοτέρον γενικὸν ἐπιφίλος, ἐάν ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ σκλάβου λαοῦ ἐν τῷ Νομοθετικῷ Συμβου

λίῳ λησμονῇ καθὲ προσωπικῆν τοῦ ὠφέλιαν, καθὲ ἐγωισμὸν, καθὲ πάθος ἀτομικόν. Ἐάν ἔχῃ ἀντιτάξῃ ἀπέναντι τῶν κυβερνητικῶν ἀποπέκτων—ἐνωσομένην ἑνὴν κυβερνήσιν ἐξήνην πρὸς τὰ φρονήματα, τὰ αἰσθήματα καὶ τὴν ἐρησείαν τῶν κυβερνωμένων—ἐάν ἔχῃ νὰ ἀντιτάξῃ γνώσεις, ἀλλ' ὄχι γνώσεις ἐκταρτικῆς καὶ ψευδεῆς, καὶ πείρῃ καὶ ἐπιθυμίαν καὶ ἀκαματον ἀντοχήν εἰς τὴν ἐργασίαν. Λέγομεν «γνώσεις» εἰς τὴν ἐπιθυμίαν ἐάν κενεὶ τῶν πολιτῶν δαπανᾷ ὥρας τινας διὰ τὴν ἀπαραήτητον μελέτην, ἐάν παρακολουθῇ τὴν ἐξέλιξιν τῶν πολιτικῶν ἀρχῶν καὶ ἐρασιμαθῶν πέρα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ τῆς Τροσῶς.

Ἡ ἐπιρροὴ τοῦ λαοῦ ἀπρίπει νὰ καταληφθῇ ἡ ἐπιρροὴ τῆς γνώμης ταύτης, καὶ τὴν ἐπιρροὴν ὠφελίμεν, ἀπλῶς διὰ τὴν ἐπιρροὴν ἀπὸ τῆς ἐπιρροῆς. Ἡμεῖς γὰρ ἐξέλιξιν τοῦτο, διότι μίαν ἐπιρροὴν ἔχομεν ἀπὸ τῆς ἐπιρροῆς τοῦ λαοῦ, καὶ ἀπρίπει νὰ ἀνατεθῇ ἐπὶ τὸν Νομοθετικὸν Συμβουλίου τῆς Νήσου ἡ ἐπιρροὴ κατὰ τὴν ὅποιαν ἑκάστου ἀπὸ τῶν μέλων νὰ θεωρῆται ὡς ἐπιρροὴν ἔχοντες εἰς τὸ πλεῖστον τοῦ λαοῦ καὶ ἀδελφοῦ τοῦ πρὸς ἀποχρῶσιν αὐτοῦ πάσχοντος, διὸ ὁ ἐπιρροὴ τοῦ λαοῦ, πρὸς τὴν ἐπιρροὴν τῆς ἐπιρροῆς ἔχοντες καθήκοντα εἶναι πρὸς τὸν λαόν, ἢ τὸν λαόν, ἢ τὸν λαόν, ἢ τὸν λαόν.

Ἐἰς τὰ μεγάλα ζητήματα, τὰ ἐυρύτερα τοῦ ἑνὸς ἀτομοῦ, τὰ ὅποια ἐγγύς εἶναι μὲν τῶν ἀλλήλων, ἀλλ' ἀποτέλεσθαι ὁμοῦ καὶ βλάβην εἰς τὴν ἐλευθέρωσιν, καὶ ἀποτέλεσθαι συστήματα παλαιωθέντα, τῶν ὅποιων ἢ ὑπαρξίς οὐδαμῶς, τῶν ὅποιων εἶναι πλέον ἰαφαιδία, θὰ εἰσέλθῃ ἄθροισον τὴν περιεὶν καὶ τὴν ὅποιαν τῶν ἐκλεκτῶν τοῦ λαοῦ.

Δεκαοκτὼ ἑλληνεὶς ὑποψήφιοι θὰ διαφιλοεικησῶσιν ἤδη ἐνέα μόνον θέσεις βουλευτικῆς—δὲς δίδει τὸ μισοσύνταγμα, ὅπερ μᾶς παρεχώρησεν ὁ ἀγγλικὸς ἄρτονος, εἰς 185,000 ἑλλήνων κατοίκων τῆς Νήσου. Οἱ ἡμῖς τοῦ ἀριθμοῦ τούτου τῶν ὑποψηφίων θὰ μείνωσιν ἐκτὸς τῆς Βουλῆς. Δὲν ἔχομεν ἀμφιβολίαν ὅτι ὅλοι φλέγονται ὑπὸ τοῦ ποθοῦ νὰ εἰσέλθῃσιν. Ἄλλα καὶ ὅσοι μείνωσιν ἐκτὸς δύνανται πάλιν νὰ ὠφελήσῃσιν

τὴν πατρίδα τῶν καὶ ὡς πολῖται καὶ ὡς πολιτευταί.

Ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἔμαθεν ἤδη ἀρκετὰ τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα. Καίτοι δὲ ὑπάρχουν καὶ οἱ πρῶτην φορὰν ἀπεκδυόμενοι εἰς τὸ πολιτικὸν στάδιον, ὁ τόπος εἶε τῶν μικρῶν, ὡστε καὶ περὶ τούτων ἐπαρκῶς νὰ γνωρίζουν οἱ πάντες.

Ὅτι εἰς τὰς ἀβύσσους ἐκλογῆς θὰ ἐπικρατήσῃ μᾶλλον ἐκλεκτικότης, εἶνε ἤδη προφανές. Κόμματα ἀρχῶν δυστυχῶς δὲν ἔχομεν ἀκόμη μεθ' ὅλας τὰς πρὸς τοῦ ἐναντίου... διαδοσεις. Ὁ δὲ ἰκανὸς γνωρίζει πολὺ καλά, ὅτι ἐντὸς τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου μίαν ἀρχὴν καὶ μίαν πορίαν εἶνε ἐπιβεβλημένη εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ—ἐκείνη τὴν ὅποιαν εἰς τὰς ἀνωτέρω γραμμάς διελαβομεν. Τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται ἐκ τῶν ἀτομικῶν προτερημάτων τοῦ ἀντιπροσώπου.

Ὅθεν δὲν ἔχομεν παρα νὰ εὐχηθῶμεν ὅπως ἐκ τῆς προκειμένης ψηφοφορίας ἐξελεθῶσι βουλευταὶ οἱ ἰκανώτεροι μεταξὺ τῶν ἰκανῶν.

Η ΓΥΝΗ ΨΗΦΟΦΟΡΟΣ

Γ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡ. Ν. ΔΡΑΚΟΝΤΙΔΟΥ Καθηγητοῦ.

Ἄλλοι φοβόνται ὅτι ἀναμειγρῶσιν ἢ γυνὴ μετ' ἀνδρῶν εἰς τὰς ἐργασίας καὶ τὴν ἀγορὰν θὰ ἀποβάλῃ τὴν συστολήν, ἣν νῦν ἔχει, καὶ θὰ ἐκπέσῃ ἡθικῶς. Καὶ οὕτω διὰ παντοίων λογῶν ἀγωνίζονται οἱ πλείστοι τῶν ἀνδρῶν ν' ἀποκρυσταλλῶσιν τὴν γυναῖκα ἀπὸ τῆς ἐπιτηδευματικῆς, τεχνικῆς καὶ ἐπιστήμης.

Οὐχ ἥττον σοφῶς ἀποκρυσταλλῶσιν καὶ τὴν αἰσθητικὴν παιδείαν τῆς γυναίκος, εἰσὶν ὁμῶς οἱ τοιοῦτοι οὐχὶ ἐπίσης πολλοί. Ὁ Πρωσσοσ π. χάριν P. de Lagarde ἔχει τὴν γνώμην ὅτι ἡ κορὴ εἰσασθήσεται κοινωνικῆς τάξεως δὲν πρέπει νὰ διδασκῆται ἐν τοῖς σχολείοις, εἰ μὴ μόνον ὅσα σήμερον πᾶς ἀνθρώπος ἐφείλει νὰ γινώσκῃ, ἢτοι γραφὴν, ἀνάγνωσιν, ἀριθμῶσιν καὶ ὀλίγην πατριδογραφίαν, τὰ δὲ πλείονα, λέγει, μανθάνει ἐν τῷ βίῳ, ἐν ὃ ὁ Θεὸς ἐταξεν αὐτῇ, ἢτοι ἐν τῷ γάμῳ. διδασκαλίαν παρὰ τοῦ ἀνδρὸς τῶσα, ὅσα θέλει ἐκείνος ἢ σύζυγος αὐτοῦ νὰ γινώσκῃ. Ἐἰς αὐτὴν γνώμην δὲν εἶνε ἀγνωστον εἶτι ἔχουσιν ἰκανοὶ περὶ τῆς παιδείουσεως τῶν κορασιῶν, ἄλλοι δὲ καὶ χεῖρονα, προτιμῶντες χάριν οἰκονομικῶν λόγων μὴ δὲ νὰ στείλωσιν ὅπως τὴν θυγατέρα αὐτῶν εἰς τὰ σχολεῖα, ἀν μὴ ὑπὸ τῆς

πολιτείας αναγκάζονται τῆ δημοτικῆν παιδεύσειν ἐκ παντὸς τρόπου νὰ χρηγηώσιν εἰς πᾶν τέκνον.

Περὶ ὑψηλοτέρας παιδείσεως προκείμενον θέλομεν οὐχὶ σπανίως φιλοφρονῆσαι καὶ εἰς τοὺς ὑπὲρ μὲν παιδείσεως τῶν ἀρσενίων ἅπαντα ὡς πλείστα, τὰς δὲ θυγατέρας κρατοῦσιν οἶκοι, ἢ αὐτῶν ἢ αὐτῶν καὶ αὐτῶν ἀρσενίων ἀδελφῶν. Ἐν τῇ τοιαύτῃ δὲ διακρίσει βλέπουσι πολλοὶ ἀδικίαν καὶ μάλιστα αἱ χειραφετιῶσαι γυναῖκες, αἵτινες οὐδὲν δικαίωμα τῆς γυναικὸς θέλουσιν νὰ θυσιάσωσι χάριν τῶν ἀδρῶν.

Ἄλλοι πάλιν λέγουσιν ὅτι ἡ γυνὴ ἐγκεφαλικῶς τε καὶ νοητικῶς δὲν εἶνε προσωρισμένη νὰ προχωρῆ πέραν τῆς ἐπιπολαιότητος, καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν δύναται νὰ ἐμβαθύνῃ εἰς ὑψηλὰ νοήματα, πολὺ δ' ὀλιγώτερον νὰ κατανοήσῃ ἐπιστήμας καὶ θεωρίας ἐπιστημονικὰς. Ὡστε, λέγουσι, μάτην δαπανῶμεν χρόνον καὶ χρήματα, τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι ὅτι περὶ μὲν τὴν ἐπιστήμην γίνεται ἡ κόρη ἐπιπολαιός, περὶ δὲ τὸν οἰκιακὸν βίον ὅλως ἀχρηστός καὶ ἀπειροσ.

Ἀντιστροφῶν τῶν τριούτων ὑπῆρξαν ἀρχαιότεροί τινες ἄνδρες καὶ γυναῖκες, σπάνιοι εὐτυχῶς, οἵτινες, ὡς εἰ σκοπὸν εἶχον ἠμικηδῆν νὰ ἐγείρωσι, διασυρῆσαν ὅτι ἡ γυνὴ ἐν πᾶσι ὑπερέχει τοῦ ἀνδρός.

Τὴν μέσην καὶ ὀρθὴν ὁδὸν εἰνεοῦσι ἐκεῖνοι, ὅσοι λέγουσιν ὅτι ὁ μὲν ὄγκος καὶ οἱ γυροὶ τοῦ ἐγκεφάλου οὐδὲν ἀκομμ βέβαιον παρέσχον, ἀναντίρρητον δὲ εἶνε ὅτι αἱ γυναῖκες καὶ περὶ τὴν μάθησιν γλωσσῶν καὶ περὶ τὰς ἐπιστήμας δύναται ἐπίσης νὰ εὐδοκίμωσιν, εἰ καὶ τὴν ὑπεροχὴν τῆς μεγαλοφυΐας ἔχουσι πάντοτε οἱ ἄνδρες. Τοιαύτην γνώμη ἔχουσι λ. χ. ὁ Rein καὶ ὁ Goerth ἐν τῷ περὶ μορφώσεως τῶν κρῆσίων συγγράμματι· αὐτοὶ, καὶ ἴσως, ἂν μὴ ἀνάγκη ἰνδείας ἀναγκάζῃ ἡμᾶς νὰ κρατήσωμεν ἀπαιδέυτα τὰ τέκνα ἡμῶν, οὐδεὶς εὐφρονῶν θὰ προδώσῃ τῶν θυγατέρων αὐτοῦ τὴν καλὴν μορφωσιν.

Ἐνοῶ δὲ καλὴν μόρφωσιν περὶ γυναικῶν τὴν εἰς τὴν φύσιν αὐτῶν ἀρμόζουσαν, ἥτις πολὺ δεξιότερα φαίνεται εἰς τὸ καλλιτεχνικὸν μέρος ἢ εἰς τὸ ἐζητημένως ἐπιστημονικόν. Καὶ διὰ τοῦτο ὅσοι μὲν κατορθοῦσι νὰ τρέψωσι τὴν ψυχὴν αὐτῶν διὰ τοῦ καλοῦ, ἐπιτυχᾶνευσι, καὶ ἴσως, τοῦ ὀρθοῦ, ὅσοι δὲ ἀμελοῦντες τοῦτου ἀγωγίζονται νὰ καταγάγῃσι τὰς ψυχὰς τῶν κρῆσίων εἰς λαβυρίθους φιλοσοφικὰς ἢ θεολογικὰς, μαθηματικὰς ἢ χημικὰς καὶ φυσικὰς, πᾶσι ἀμαρτάνουσι τοῦ φυσικοῦ καὶ ἀληθῶς στρεβλοῦσι τὴν ἀπλὴν καὶ εὐαίσθητον τῆς γυναικὸς φύσιν καὶ δηλητηρᾶζουσι τὴν ἐν αὐτῇ ἀφέλειαν καὶ ὄρθρον.

Μεταβινομεν ἤδη εἰς τὰ ἄλλα κεφάλαια τοῦ γυναικείου ζητήματος, εἰς τὸ περὶ ἐργασίας πρώτον καὶ ἐπειτα εἰς τὸ περὶ πολιτικῆς ψήφου, ἥτις εἰς τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν καὶ ἐκλέγεσθαι εἰς τὴν δημοσίαν ἀρχὴν. Τὰ ζητήματα ταῦτα δὲν εἶνε πολὺ παλαιά, ὡς τὸ περὶ παιδείσεως, ὅπερ ἐπιτείνεται μὲν ἀπὸ

τῆς ἀναγεννήσεως, ἀλλὰ καὶ πρὶν ἔσχε συνηθῶσαι, ὡς εἶδομεν ἐν ᾧ τὸ τῆς ἐργασίας, καὶ μάλιστα τὸ τῆς πολιτικῆς ψήφου, εἶνε γεινήματα τοῦ 18 αἰῶνος.

Προήλθε δὲ τὸ ἐργατικὸν ζήτημα τῶν γυναικῶν ἄλλοτε μὲν εἰς ἀνάγκης ἄλλοτε δὲ ἐκ τῆς γνωστῆς αἰτίας, ἣν ἐν τῷ περὶ ἐπαγγελματικῆς παιδείσεως εἶδομεν, εἶτι ὁμοίωσιν διὰ τῆς ἐργασίας ἐσπούδασαν αἱ γυναῖκες γινεμαίαι οἰκονομικῶς αὐτοτελεῖς καὶ αὐτόθουλοι νὰ μὴ προδεκῶσι τὴν συντήρησιν παρὰ τοῦ ἀδρός, μὲν νὰ παραδίδονται εἰς τὴν τυραννίαν ἐκείνου χάριν τοῦ αἵματος.

Τῆς θεωρίας ταύτης, ὡς ἐκείνου, εἰς τὸν οἰκογενειακὸν βίον, ἀνυμφοῦν δὲ καὶ πρὸς αὐτὴν τῆς γυναικὸς ἀπέκρυσαν γενικῶς οἱ ἄνδρες, ὅσοι ἠθέλον ἡ γυνὴ νὰ μένῃ ἐν τῷ οἴκῳ καὶ τὰ ἐν τῷ οἴκῳ νὰ τελεῖ. Ὁ Γάλλος π. χάριν P. Girardin δὲν ὑπόκειται διδικοιολογημένους τοὺς ποθεύς τῆς γυναικὸς τοῦ νὰ τρέχῃ εἰς ἐργασίας τῆς ἀγορᾶς, αἵτινες δὲν γίνονται ἀνευ ἀγῶνῶν, πολλάκις δὲ ἔχουσιν ἀσχημίας ὑβριῶν καὶ λοιδοριῶν, ἀσυμβιβάστους πρὸς τὴν γυναικίαν τρυφερότητα καὶ ἀσφαι καὶ ναιμῆσαι, ὅτι ἡ γυνὴ εἶνε εὐδαίμων, ὅτι ἡ στήριξυσα τὴν κεφαλὴν τῆς ἀνδρῶς, τινες εὐσευθῆποτε ἀπαλλάττεται τὸν τῆς ἀρετῆς ταλαιπωριῶν καὶ ἀγῶν.

Ὁ δὲ Goerth ἐν τῷ μνημόνῳ αὐτοῦ εἶδεν συμβουλίαν μὲν παντὶ γενεῇ, καὶ πλείωσιν καὶ πέντε, νὰ ἐκπέμπῃ τὴν θυγατέρα αὐτοῦ ἐκτὸς τοῦ οἴκου, ἔπως εἰς ἐξουσίαν ἴσται μὴ τὴν χυρὴν τινά, δι ἣς ἐν τῇ ἀγορᾶ τῆς ἐργασίας αὐτὴν, εἰς τὰς γυναῖκες ὅλως ὅλοι τὴν παρῆνεσιν νὰ μὴ δὲ τῶν ἀδρῶν τῶν θελήτρων τῆς ἀμειψισίας, ὅτι τῶν ἰδεῶν τῶν λεγόμενων τῶν ἀδρῶν, ὡς εἶνε, εἶνε ἀφορητῶς ὁμοίωσιν τῆς γυναικὸς, ἀλλὰ τὸν γάμον νὰ θεωρῶσιν ὡς τὸν φυσικὸν αὐτῶν ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς μετατὸν γάμον μόνον τὴν οἰκιακὴν ἐπιμέλειαν καὶ τὴν παιδαγωγίαν τῶν τέκνων. Οὕτω δὲ πολὺ ὀλιγώτερον ἢ ἄλλοτε εὐρίσκει εὐτοὺς τὰ ἔργα ταῦτα τῆς οἰκοδοσποινῆς καὶ μητρῶς, ὡς τῶν χρόνος ὑπολείπεται εἰς τὴν ἀπλήρη μητρίαν νὰ προσέχῃ εἰς τὰς ἀναγκὰς τῆς πολιτικῆς χειραφετίας, τῆς ἀφλουροῦσι, λέγει, οὐχὶ ἀλλὰ τρέψωσι θέλουσι νὰ ἀκούωται, ὅτι ἡ ἀπλήρη ἀπὸ τοῦ γάμου ἀπεβλοῦσα, κατὰ τὸν τῆς ἐργασίας αὐτῶν ἔκτα τῶν ἀδρῶν καὶ συνιστῶσι τὴν ἀγορᾶν, ὡς τῆς ἀπλήρη ὁδὸν νὰ εὐξῆ ἡ γυνὴ τὴν ἀπλήρη αὐτῆς ἰλευθερίαν.

Παρὰ τοῦτο πάντα ὅμοια ἡ γυναικεία ἐργασία ἀποτελεῖ σήμερον τὸ μέλημα οὐ μόνον τῶν κοινωμιστῶν, εἶλον τοῦ Bebel ἀλλὰ καὶ ἄλλων τῶν φρονούντων ὅτι διὰ τῆς ἐργασίας πολὺ ἀνυφοῦται ἡθικῶς ἡ γυνὴ. Εἶνε δὲ τοιαύτη σήμερον ἡ ἐργασία τῆς γυναικὸς, ὡστε ἐν ᾧ πρότερον ἤρκειτο εἰς τὰς παντοίας τοῦ οἴκου ἐργασίας, τοῦ πλύνειν καὶ νθεῖν, μαγειρεύειν καὶ πλέκειν, σήμερον καὶ κορφαί ἀγαμοί, καὶ μητέρες τέκνων καταλείπουσαι τὸν οἶκον, συσσωρεύονται ἐν ἐργαστηρίοις βιομηχανῶν ἀπὸ πρῶτας μέχρι ἑσπέρας.

Ὅμοια γίνεται οὕτως ἡ κατάστασις

τοῦ οἴκου, εἶνε φανερὸν ἀπ' αὐτοῦ. Ἐπίσης φανερὸν εἶνε, λέγουσιν οἱ φίλοι τοῦ οἴκου, ὅτι ἡ ἐργασία γυνὴ διατρέχει πλείονας ἠθικῶς κινεῦσιν καὶ ἀπεβλοῦσα τὴν συστολὴν γίνεται μάλλον τολμηρὰ εἰς πᾶσαν πράξιν. Ὅλως ἀντιθέτως αἱ χειραφετιῶσαι γυναῖκες καὶ οἱ ὁμοφρονεῖς οὗται ἄνδρες ὑπερχαίρουν δια τὴν εἰσόδον τοῦ οἰκιακοῦ βίου, ὡς βίου οὐχὶ φυσικοῦ, ἀλλὰ βίῳ ἐπιβληθέντος εἰς τὰς γυναῖκας ὑπὸ τῶν ἀδρῶν. Ὁ ἐκτὸς τοῦ οἴκου βίος, λέγουσιν αὐτοὶ, εἶνε φυσικὸς εἰς τὰς γυναῖκας τοσον, ὅσον καὶ εἰς τοὺς ἀνδράς. Καὶ ἂν τοὺς λόγους τούτους ἔχουσιν ὅπλα νὰ κατακλιμῶσιν οἱ ἀποστέρητες τὴν γυναικίαν ἐργασίαν, ὑπάρχει ὁμοίως καὶ ἡ ἀνάγκη, ἥτις ὄθει τὴν γυναῖκα εἰς τὰ νοινὰ ἐργαστάσια, καὶ ἥτις οὐχὶ εὐκόλως πολεμεῖται. Ἡ πληθώρα τῶν μηχανῶν καὶ τὰ χρηματικὰ κεφάλαια παρίδωκαν τὴν ἐργασίαν εἰς χεῖρας ὀλιγῶν, καὶ μικρὸν κατὰ μικρὸν ἡ ἐργασία ἐκλιποῦσα ἐκ τῶν οἰκίων συσσωρευθῆ ἐν τοῖς ἐργαστηρίοις τῶν κεφαλαίουχων.

ΧΡΗΣΤΟΦ. Ν. ΔΡΑΚΟΝΤΙΑΔΗΣ
πρῶτον Καθηγητῆς τοῦ Παιδαγωγίου.

Ὁ ἰατρὸς
κ. ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΚΑΚΟΥΓΑΛΗΣ ΘΕΟΦΑΝΙΔΗΣ δέχεται ἀσθενεῖς ἐν τῇ κατὰ τὴν Μεγάλην Ὀδὸν οἰκίᾳ αὐτοῦ.

Ἦραι ἐκιοκίβρων καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 3—5.

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΡΑΘΜΑΔΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΓΙΛΙΒΙΟΥ
Κ. Φυλακτοῦ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ
(Προπληρωτέα.)

Ἦς τα, πῶς τῶν Κυπρίων οὐλ. 12.
Ἦς τα ἡμερῶν 10.
Διὰ τοῦς Διημεροσκαλοῦς 16.
Ὅπου εἶναι ὑπάρχουσι ταχυορμῆς 8.
Ἦς τῆ Ἐξωτερικῶν 21.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΕΡΙΣΕΛΝ

Ἄγγολίαι: ὁ στίχος γρ. 2.
Διατριβῆ: ἰδιαιτέραι συμφωνίαι.
Κυβερνητικὰ ἔγγραφα ὁ στίχος πρὸς 3. πιν.

ΓΡΑΦΕΙΑ

Ἐν τῇ Στεφ. Φανερωμένης.

Τὰ χειρόγραφα
δὲν ἐπιστρέφονται.

Αἱ ἐπιστολαὶ δεῖον νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυπρίου».

Κομανδάρια.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΩ ὅτι εἰς Σκάλαν, ἐν τῇ οἰκίᾳ Σπύρου Φωτισίου, ἔχω Κομανδάρια ἐκλικτὰς, 2—3 ΕΤΩΝ. Οἱ ἐπιθυμῶντες ν' ἀγοράσωσιν ἄς ἀπευθυνθῶσι πρὸς τὸν ἐν Λάρνακι κ. Γεώργιον Χριστοδουλίδην, οὐνοικία Χρυσοπολιτίσσης.

Ἡ πώλησις γίνεται ἀπὸ μίας μέχρι πεντακεσίων κουζῶν.

Κ. Χ. Τριγγίθης. (Χωρὸν Πίρα.)

Η ΕΒΔΟΜΑΣ

ΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Βλέπομεν μετ' άκρας εύχαριστήσεως ότι η Κυβέρνησις έχει λάβη τα πλέον κανοποιητικά μέτρα διά την ασφαλίστάσην διεξαγωγήν της ψηφοφορίας τη. μεθαύριον Δευτέρας, Τρίτης, και Τετάρτης πρὸς έκλογήν βουλευτῶν.

Οι διεριοθέντες Έφοροι τῶν καλπῶν ἐν τῷ Διαμερισματι Δευκωσία. — Κυρηνείας, τοὺς ἐποίους ἀριθμοῦμεν ἐν ἄλλῃ στήλῃ, οἱ πλείστοι ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῆς Κυβερνήσεως, εἶνε πάντες μὲν ἑγγύθιοι τῆς ἀπροκίπτου και ἀρίμπτου διεξαγωγῆς τῶν ψηφοφοριῶν. Τελευτοὶ εἶνε οἱ Έφοροι καὶ εἰς τὰ ἄλλα δύο ἐκλογικὰ διαμερίσματα.

Έχουμεν τὴν πεποιθήσιν, ὅτι εἰ γένηται ἡ Κυβερνήσις θά διατάξῃ τοὺς ἀμερόδικους ὑπάλληλους καὶ θά διαδιβάσῃ τεισάσας ὁδηγίας, ὡστε ἡ Γῆσις, νὰ ἐέλθῃ τὰς ἐκλογὰς μὲ πᾶσαν τάξιν, μὲ πᾶσαν συμφωνίαν πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ πολιτισμοῦ.

Ο Κ ΟΥ Ι Λ Δ Ο Σ

Εἰς τὸ τελευταῖον τεύχος τῆς "Εικονογραφημένης", τῶν Παρισίων δημοσιεύεται ἄρθρον τοῦ Ζισθαί Κοουτελιέ μόν ἐπὶ τῆς ἀναγεννήσεως τῆς εὐφορῆς τῆς Μισσοποταμίας.

Εἰς τὸ ἄρθρον ἀναφίρεται καὶ ἡ θαυμασιότατη ἐπιπέτη ἐπὶ τῶν ἀρδευτικῶν τῆς Μισσοποταμίας τοῦ Ἁγγλοῦ Οὐάιλκοξ, ἐνδὲ τῶν μεγάλων ἐκείνων βρεττανῶν μηχανικῶν, οἵτινες ἀντιλήθησαν τὰς ἰδιότητας καὶ προσφύτως τῆ Αἰγυπτιακῆς, δια τῶν γιγαντωδῶν αὐτῶν ἔργων τῆς διαφράξεως καὶ μεταχειρίσεως μεγάλων ποταμῶν. . . .

ΜΙΑ ΣΥΣΤΑΣΙΣ

Ὁ "Κύπριος", βεβαίως δὲν δύναται παρὰ νὰ ἐμπροσθεύσῃ τὰ λογικὰ παρακονα τῶν πολιτῶν, ἰσχυρῶν, καὶ ἰδίως τῶν συνδρομητῶν τοῦ "Ἄλλ' ἔχει μίαν παράκλησιν ἐν εἶδει ὁμιλίαν νὰ διαδιβάσῃ πρὸς τοὺς γράφοντας. "Ὅσα ἔχωσι νὰ εἰπωσι εἶσον νὰ τὰ συγκεντρώσῃ εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγωτέρως. . . . Διὸ ἀπαιτεῖται τοὺς ἀπαιτεῖται ἡ ἡλεκτρικὴ ἰσχύς τοῦ αἵματος. "Ἄς ἔρχονται αὐτῶς εἰς τὴν οὐσίαν τῆς ὑποθέσεως καὶ ἄς ἀφήνωσι τὰς μακροὺς μακροὺς προλόγους καὶ ἐπιλόγους καὶ τὰ λοιπὰ παραγεμίσματα.

Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ἡ δημοσίευσίς ἐπιβρῶνεται μέχρις ὅτου εὐφωμεν ἀρχῆν καὶ ἔλθῃ εἰς τὸ χειρόγραφο, πάλαι εἰς ἀναγκοζόμεθα νὰ μὴ δημοσιεύωμεν τίποτε θὰ ἔχρησόμεθα ὀλοκλήρην εἰσαίτην ὑπερσίαν.

ΠΙΚΙΝΔΙΝΟΙ ΑΠΡΟΣΕΞΙΑΙ

Παρ' ὅλα τὰ ληφθέντα καὶ λαμβανόμενα μέτρα, εἰ κάποιχοι τῶν παρὰ τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν χωριῶν ἐξαικολουθοῦν νὰ παιζοῦν μὲ τὸν σιδηροδρομον.

Προχθὲς ἡ ταχεῖα ἀμαξοστρωχία ἠναγκάσθη νὰ σταματήσῃ παρὰ τὸ καιμῶν κληθῆσθαι ἐπ' αὐτῶν εἰς τὴν γραμμὴν ἐκὰθητο μικρὰ παιδιὰ! Ὁ ἔδωγός κατ' εὐτυχίαν τὰ ἀντιλήθηθη ἑγκαιρῶς.

Οἱ χωρικοὶ τότε φαίνεται θά ἔνοση-

σούν τὸ πρᾶγμα δταν ἴδουν καμμίαν φρῶν κανένα παιδί μεταβαλλόμενον εἰς σπῶν αἱματωμένων σαρκῶν ὑπὸ τοῦ τροχῶς τοῦ τραίνου.

Μία ἄλλη ἐπικίνδυνος ἀπροσεξία εἶνε τὸ ὅτι οἱ ὑπάλληλοι τοῦ τραίνου ἐπεμβαίνουν πάλαι εἰς εἰς τὰ καθήκοντα τοῦ ἄλλου. Ἐπίσης ὅτι μεταξὺ αὐτῶν παρατηροῦνται ἀκομῆ κρούσματα οὐχὶ πολιτισμένης συμπεριφορᾶς πρὸς τοὺς ἐπιβάτας.

Ἡ ἡλικία καθ' ἣν ἐλα ἐσυγχωροῦντο εἰς τὸν σιδηροδρομον παρήλθε. Τώρα πλέον μὲ τὸ δίκαιόν του τὸ κοινὸν ἀπαιτεῖ ἐκεῖ τὰ πάντα νὰ εἶνε σάν ρολοὶ.

ΚΑΛΠΗ ΚΑΙ ΨΗΦΟΦΟΡΟΣ

Μερικοὶ ὑποψήφιοι εἰς τὰς ἐκλογικὰς τῶν περιουσίας ἔχουσι μαζὶ τῶν κόλπας, διδάσκοντες οὕτω εἰς τοὺς χωρικοὺς ἐμπράκτως τὸν νέον τρόπον ψηφοφορίας.

Τὸ μέτρον εἶνε ἐμπνευσίς καλῆ, διότι οὐ μόνον χωρικοὶ ἀλλὰ καὶ πολιτικῆ ἀκομῆ ἐν ἐνόησαν καλὰ καλὰ περὶ τίνος πρόκειται.

Ἐν τούτοις, μόλις εὐρήθη τις ἐμπρὸς εἰς τὴν καλπὴν ἀμίσωσι ἀπιδλαμβάνεται τί θά κάμῃ, διότι δὲν γίνεταί ἀπλοῦστερον πρᾶγμα: Ὁ ψηφοφορὸς κρατῶν τὸ δίκαιον, ἡ τὴν ψῆφον, τὸ ὅποιον θά τοῦ εἴσῃ ὁ φύλαξ τῆς κάλπης, θά ἐισαγάγῃ τὸ χεῖρ τοῦ εἰς τὸ σωληνα μέχρι τοῦ βάθους. Ἐκεῖ μία κίνησις τῆς χεῖρός πρὸς τὰ δεξιά, καὶ τὸ δελτίον πίπτει εἰς τὸ λευκὸν ἢ τὸ ΝΑΙ, ἐνῶ πρὸς ἀριστερὰ πίπτει εἰς τὸ μαύρον ἢ τὸ ΟΥΙ.

Κατὰ τὸν τρόπον τοῦτον ὁ ψηφοφορὸς ἀσπρὸς εἶναι ἡ μαυρίζει τὸν ὑποψήφιον, δηλαδὴ τοῦ εἶναι ψῆφον ἢ ὄχι, ἀλόγως τῶν τεκοθήσεών του— χωρὶς νὰ τὸ ἐν ὅσῃ καί τις.

ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΚΑΙΡΟΥ

Τὸ περασμένον Σάββατον εἶνε ἀρκετὸ ἀσημένιον εἰς τὰ ἀτμοσφαιρικὰ χρονικά μας. Ἐπνευσεν ὁ πρῶτος θερμοσφαιρικός, καὶ μὲ τὸ βουρμαῖο του ἐκέρυξε τὸ τέλος τοῦ καλοκαίριου καὶ τὴν ἐναρξίν τῆς βροχίας τοῦ φθινοπώρου.

Ἡ μεταβολὴ ὑπῆρξε πρᾶγμα ζωογόνο. Ἀπὸ τῆς θερμοκρασίας τῶν 30 καὶ πλέον εἰσῆλθον εἰς εὐάριστον δια τὰς πνευματικὰς καὶ σωματικὰς περιστάσεις. Ὁ ἥλιος θωπεύει, ἡ τελεία ἐλλείψει ὑγρασίας, ἡ ὅποιον μᾶς ἐπῆγε καθ' ὅλον τὸ θῆρος, μᾶς εἶδει τώρα οὐκίας, καὶ μόνον ὡς ἐραυμιαὶ δύνανται νὰ χαρακτηρηθῶν.

Ὅλιγα στογόνες βροχῆς μόνον ἔπνεον ἔως τώρα τὸ ἔσπερος τοῦ Σαββάτου. Ὁ καιρὸς ἔσπερος διατηρεῖται διαφανὲς καὶ κυανούς, ἀλλὰ δὲν ζεύρομεν ἐν εἴφῃ μαυρίσῃ τώρα—καὶ αὐτὸ εἶνε μὲ ἐπὶ πλέον ἄγωνία διὰ τοὺς ὑποψήφους βουλευτῆς.

Διὰ τὸν ἄλλον κοσμον εἶνε ἀπλοῦν ζήτημα μεταβολῆς ἐνδομάτων καὶ διαίτης.

ΝΕΑ ΛΕΞΙΣ

Ὁ λαὸς εὐρεν ἠδὲ καὶ ἔδωκεν εἰς τὰς νέας κάλπας ἰδικόν του ὄνομα. Οἱ χωρικοὶ πρῶτοι τὰς ἀπεκάλεσαν ποσὺ μ π ο ὕ ρ ο ς, ἐκ τοῦ σωτήριος τῶν, εἰσὶ εἰς τὴν κυπριακὴν διαλεκτὸν ὁ σωτὴν λέγεται πούμπουρος. Τὸ ζήτημα ὅμως εἶνε ὅτι πούμπουρος λέγεται καὶ αἰ... βρονταί!

ΗΜΕΡΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἡμέραι ψηφοφορίας ὠρίσθησαν δύο τῶν μάλιστα ἐργασίμων τῆς ἐβδομάδος, ἡ Τρίτη καὶ ἡ Τετάρτη. Ἐπὶ τοῦ σπουδαίου τούτου προβλήματος ἐσπεύσαμεν νὰ ἐρωτήσωμεν διαφόρους χωρικοὺς:

— Ἐν κόβῳ ὀκτὼ μίλια γιὰ τὸν καθέναν μέρην τῆς δουλειᾶς!

Καὶ εἰς πολιτῆς ἐν ἀγανακτήσει:

— Ἐγὼ τὴν Τρίτην καὶ Τετάρτην ἔχω τὴν δουλειάν μου!

Ἐν τούτοις, ἐλπίζομεν νὰ ἀλλάξουν γνώμην μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς!

ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Ο ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΚΑΙ Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Ἐπὶ πάντων ἀνομολογεῖται, ὅτι ὁ διδάσκαλος εἶνε εἰς τὴν κοινωνίαν εἰς ἐκείνων οἵτινες πρῶτον αὐτῶν μέλημα ἔχουσι, ὅπως, ὡς οἱ τε, διαφωτισθῶσι τὴν οὐτυχή μας πατρίδα ἐν τῇ κορείᾳ αὐτῆς. Ὁ διδάσκαλος εἶστιν ἐκεῖνος, ὅστις θά διαφωτισθῶν τὸν λαόν, ἐκεῖνος ὅστις θά μεταλαμπαδεύσῃ τὰ φῶτα τῆς ὀρθῆς ἀγωγῆς καὶ παιδείας, αἵτινες ἀποτελεῦσι τὴν ἀληθῆ παντός λαοῦ εὐδαιμονίαν.

Ὁ χωρὶς τοῦ εἰσῆγε τὰ πάντα ἐκ τοῦ διδασκάλου. Ζητήματων, ἀπερ ὁ ἱερεὺς ἔπρεπε νὰ λύσῃ, ἀπαιτεῖ τὴν λύσιν παρὰ τοῦ διδασκάλου παρ' αὐτοῦ ἀπαιτεῖ νὰ ἐκγείσῃ γνώμην ἰθνηκὴν περὶ διαφόρων συγχρόνων γεγονότων αὐτῷ συμβουλεύεται ἐν τῇ ρυθμίσει διαφόρων κοινοτικῶν ζητημάτων καὶ περὶ τῆς στάσεως, ἣν ὀφείλει νὰ τηρήσῃ κατὰ ταύτην ἡ ἐκείνη τὴν περιστασιν ἢ ἀπαιτῆ ἐν ἀπέναντι τῆς τοπικῆς ἀρχῆς ὁ διδάσκαλος εἶστιν ἐν πᾶσιν ἡ ψυχὴ τῆς κοινοτήτος, καὶ τοιοῦτον ἀπαιτεῖ καὶ ὁ ἀπαιτῆ ἐπὶ πολὺ εἰς ἡμετέρας λαοὺς, ὅστις ἀδυνατεῖ μάλιστα πάλαι καὶ νὰ τιμωρῆσῃ πῶς εἶνε δυνατὸν ὁ διδάσκαλος τοῦ νὰ μὴ δύναται νὰ λύσῃ πᾶν ζήτημα ὀρθῶς καὶ ἐκ τοῦ προχείρου.

Ὁ διδάσκαλος ἀρα, ὅστις δ. τ. ω. διαφωτίζει ἐν γνώσει τοῦ ὑψηλοῦ ὅσον καὶ εὐχαρεῦς ἔργου οὗτου, ἀνάγκη νὰ φροντίζῃ περὶ πάντων τούτων, ἀποβλέπων οὐχὶ εἰς τὸ ἴδιον συμφέρον, ἀλλ' εἰς τὴν γενικὴν ὠφελίαν, μὲ μάλω εἰς ἀρτωμένον ἐκ τῆς ἐπιδοσολογίας αὐτοῦ ἐργασίας.

Ἐν τῶν πρωτίτων καὶ ἐπιβεβλημένων καθηκόντων τοῦ ὄσον νὰ ἦ καὶ ἡ διαφωτιστικὴ καὶ χειραγωγία τοῦ λαοῦ ἐν τῇ χρήσει τῆς ψῆφου. Πᾶσης ἀμφιβολίας ἐκτός τυγχάνει, ὅτι ἐν τῷ καθήκοντι τούτῳ θά εὐρη τοὺς καταπολεμήσαντας αὐτὸν. Ἄλλ' ὁ ὄντως φιλόπατρις διδάσκαλος οὐδέποτε θά κῦψῃ, ὡς γνήσιος ὁ ἀμύντωρ τῆς πατριδος ὀφείλει ν' ἀντιτασθῆται κατ' ἐκείνων οὗς τὸ συμφέρον κρατεῖ μακρὰν τῆς ἀληθείας.

Τὸ βουλευτικὸν εἶνε ἐν τῶν σπουδαιότατων ζητημάτων, ἀπερ μάλω εἰς ἐπὶ τὴν εὐπραγίαν τῆς γῆσις, ἔλκει καὶ μὲθ' αὐτοῦ συμπεραστῶρ τὴν τῆς ἡμετέρας νῆσου εὐτυχίαν ἢ εὐστυχίαν. Ἐν τῷ ζήτηματι ἀμφιβῶς τούτῳ νομίζω, ὅτι εἰ ὁ διδάσκαλος ἦν εἰν πρέπει νὰ μείνωσιν ἡμεῖς καὶ ἡμεῖς, ἀλλ' ἀφοῦ πρότερον μετὰ κρίσεως καὶ ἀμεροληπίως ἐξετάσωσι τοὺς τῆς βουλευτικῆς εἵρας μνηστῆρας, νὰ ψηφίσωσιν ταὐτοὺς καὶ κατοψηφίσωσιν ἐκείνους, παρακινῶντες αὐτὰς τοὺς τὴν κοινότητα ἀποτελοῦντας, ὅπως ψηφίσωσιν ἐκείνους, οἵτινες ὄντως ἀνεξαρτήτως συμφερόντων ατομικῶν ἐργάζονται ὑπὲρ τῆς εὐμερίας καὶ ἐπὶ τὰ πρόσω ἀγωγῆς τῆς ὠραίας, ἄλλ' ἰτυχοῦς πατρίδος μας.

Γ. Κ

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Όλας αι λεπτομέρειαι.

ΟΙ ΠΡΟΤΑΘΕΝΤΕΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ

Ός είχεν όρισθῆ, την π. Δευτέραν έγινοντο εις τα Διοικητηρια Λευκωσίας, Λάρνακος και Λεμεσού αι προτάσεις των υποψηφίων βουλευτών, ελλήνων και μωαμεθανών. Μετά τας προτάσεις τα ένόματα των προταθέντων έτοιχοκολ λήθησαν

Έν Λευκωσία, οι προταθέντες διά τὸ Έκλογικόν Διαμέρισμα Λευκωσίας—Κυρηνείας είνε ελληνας μὲν έκιναι τούς οποίους ανεγράψαμεν εις τὸ παρελθόν φύλλον, μωαμεθανοί δὲ οι Σειφκίε μπέης, πρώην βουλευτής, και Μεχμέτ Μουήρ μπέης.

Έν Λάρνακι, οι προταθέντες διά τὸ Έκλογικόν Διαμέρισμα Λάρνακος—Άμμοχώστου είνε οι αὐτοί οὗς ανεγράψαμεν εις τὸ παρελθόν φύλλον, μωαμεθανοί δὲ τέσσαρες (διά μίαν έδραν,) οι Μουσταφά Χαμη, Χατζή Δερβί, πρώην βουλευτής, Μιχμέτ Όρφη, και Ναίμ Αλή.

Ποῦ θὰ γένῃ ἡ ψηφοφορία.

Ός έγγραφωμεν, ἡ ψηφοφορία διά τούς μωαμεθανούς θα διεξαχθῆ έν Λευκωσία την μεθαύριον Δευτέραν, διά δὲ τούς ελληνας την Τρίτην και Τετάρτην (25, 26 και 27 λήγοντος.) Έν Λάρνακι και Λεμεσῷ ἡ ψηφοφορία θὰ γένῃ μόνον την Τετάρτην (27 λήγοντος,) διά τε τούς ελληνας και μωαμεθανούς.

Έν Λευκωσία ἡ ψηφοφορία θα λάβῃ χώρα εις τὸν σταθμόν των νεοσυλλέκτων τῆς Αστυνομίας επί τῆς Πύλης τῆς Πάφου. Οι ψηφοφόροι θα αναβαίνοισι διά τῆς μίσε κλίμακος και θα κείρωται διά τῆς άλλης Φύλαξ εις έκαστη των και πῶ θα είνε εις ζαπτιές. Εξάπει θα υπέρχωται 55, ἤτοι μία διέκδοσον ὑπψηφου. Θα τεθῶσιν όμως δύο σειραί κάλπων, όπως ἡ ψηφοφορία διεξαχθῆ ανετώτερον και ταχύτερον.

Πότε θὰ ψηφίσῃ έκαστον χωρίον.

Είς τὸν σταθμόν Λευκωσίας τῆς Τρίτην θα ψηφίσῃ ἡ Λευκωσία, Ἀθαλάσσα, Αγ. Όμολογηταί, Γκιόνε, Κατακλή, Λαξιά, Μαργκό χωρίον και τσιφλίκι, Όμορφίτα, Όρτάκιοι, Παλλουριώτισσα, Τράχωνας, Γερ. Τα λοιπά χωρία τῆς περιφερείας θα λάβωσι να ψηφίσωσι τῆς Τετάρτην.

Οἱ ψηφοφόροι.

Ός έρριθῆ των ὑποψηφίων του Έκλογικου Διαμερισματος Λευκωσίας—Κυρηνείας είνε 12,160 ελληνας και 2,489 μωαμεθανοί.

Είς τὸν σταθμόν Λευκωσίας θὰ ψηφίσωσι 2,060, και 532 μωαμεθανοί.

Ό αριθμός δὲ των ψηφοφόρων τῆς πόλεως Λευκωσίας είνε 691 ελληνας, και 387 μωαμεθανοί.

ΟΙ ΕΦΟΡΟΙ ΤΩΝ ΚΑΛΠΩΝ

Ός ανεγράψαμεν ἤδη, εις έκαστον σταθμόν ψηφοφορίας θα υπέρχωται εκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως εις Έφορος, εις γραμματεῖς, και εις φύλαξ διέ έκαστην κάλπην εκ μέρους δὲ τῆς κοιότητος θα είνε παρῶ, ο μούχταρης ἢ εις των αξιότων, να πιστοποιῆ την ταυτοτητα των ψηφοφόρων.

Έφοροι εις τὸ διαμέρισμα Λευκωσίας ὡρ σθησαν οι εξής:—

Έν Λευκωσία, ο κ. Σιώλγουτ, ταμίας τῆς Νήσου.

Μορφου, ο κ. Όγγλειδ, ὑποδιευθυντής του Κτηματολογίου.

Δάλι, ο κ. Τζώρτζ Ουίλσον, γραμματεῖς του Αρχιλογιστου.

Πέρα, ο κ. Φράνσις, χημικός.

Λιούκα, ο κ. Πρένς, ταμίας Διοικητηρ. Κυθραία, ο κ. Καρουάνας, γραμματεῖς του Αρχιλογιστου

Παλαιχωρίφ, ο κ. Μακλέκλαν.

Είς τὰ λοιπὰ κέντρα.

Έκ του Διοικητηρίου Λευκωσίας απέστέλλοντο καθ' ἑλλην την εβδομάδα εις τὰ διάφορα κέντρα ψηφοφορίας αι κάλπαι—δενουμιναι ανά τρεῖς—και τὰ λοιπα έκλογικῆ εἶδη.

Υποψήφιοι Λεμεσού.

Έν Λευκωσία οι προταθέντες δια τὸ έκλογικόν διαμέρισμα Λεμεσού—Πάφου είνε επίσης οι αὐτοί οὗς ανεγράψαμεν εις τὸ παρελθόν φύλλον.

ΣΙΑΗΡΟΔΡΟΜΙΩΝ ΜΟΡΦΟΥ

Έναρξίς κυκλοφορίας.

Από τῆς παρελθούσης Δευτέρας, 1 Όκτωβρου, ὡς έγγραφομεν διέ ὡρισθῆ, ἤρχισι ἡ κυκλοφορία τρινων επιβατων και εμπορευμάτων επί τῆς γραμμῆς Μορφου

Επί του παρόντος τα τρέλια φθάνουσι μόνον μέχρι Κατωκωπιάς, καθῆσον ἡ στρώσις δὲ έφθασει ἔτι μέχρι Μορφου.

Κινημα του αείματος τῆς νέας γραμμῆς, τὸ έρομολογοῖ έκαιονίσθη ὡς εξής:—

Άμμόχωστος—Κατωκωπιά:

Έξ Άμμοχώστου 7 π. μ., ἀφίξις εις Κατωκωπιάν 8.45. Έκ Λευκωσίας, 9, ἀφίξις εις Κατωκωπιάν 10.54.

Κατωκωπιά—Άμμόχωστος:

Έκ Κατωκωπιάς 11.10, ἀφίξις εις Λευκωσίαν 1 μ. μ. Έκ Λευκωσίας, 3.15, ἀφίξις εις Άμμόχωστον 5.

Λευκωσία—Άμμόχωστος:

Έκ Λευκωσίας 7.50 π. μ., ἀφίξις εις Άμμόχωστον 10.45.

Έξ Άμμοχώστου 2.10 μ. μ., ἀφίξις εις Λευκωσίαν 5.8.

Οἱ σταθμοί.

Σταθμοί και στάσεις εις την γραμμὴν Μορφου επί του παρόντος γίνονται εις Γεροκωκκον, Τριμιθιάν, Δένιαν, Αύλωναν, Περιστεριώναν.

Ἡ γραμμὴ Μορφου αναμφιδόλιως θα συντελέσῃ μεγαλως εις τὸ οικονομικόν ισοζύγιον του από Άμμοχώστου εις Μορφου τμήματος, ἀποστάσεως 62 μιλ.

Ο κ. ΖΑΪΜΗΣ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ

Ο ΝΕΟΣ ΑΡΜΟΣΤΗΣ

Κατ' ιδιωτικόν τηλεγράφημα εκ Κρήτης, σταλέν εκ Χανίων την π. Δευτέραν, 5.20 μ. μ., ἀφίκετο εις ἡ Αὐτοῦ Έξοχότης ο κ. Ζαΐμης—ο νέος Έπίσκοπος Ἄρμοσθῆς τῆς Νήσου, διαρισθείς ὑπό του Μεγαλειοτάτου Βασιλέως ἡμῶν Γεωργίου.

(Τὴν ἀνωτέρω εἶδησιν ἐξιδῶκαμεν εις έκτακτον παράρτημα τῆς πρώιας τῆς Τρίτης.)

Βιογραφικαί σημειώσεις

Ο κ. Ζαΐμης είνε γόνος τῆς μεγάλης και ἠρωικῆς των Καλαβρύτων οικογενείας, ἣτις διεκρίθη και πρὸ του εθνικοῦ ἀγῶνος και κατά τούτον. Τῷ 1769 ο Φίλιππος Ζαΐμης ἀπηγγονοθη ὑπό των Τούρκων, τῷ δὲ 1792 ἐστραγγαλιοθη ο ἀδελφός του Άνδρόσοτος.

Κατά τας παραμονάς του 1821 ο Ἀσημάκης Ζαΐμης, πρεῦχων των Καλαβρύτων, μετά του Πατρῶν Γερμανοῦ και του Παπαφλίσα διεργάνωσαν έν Ἀχαιοῖσι διέ τῆς Φιλικῆς Έταιρείας, ὑπό του Ἀσημάκη δὲ και του υἱου του Ἀδριου Ἰρριφῆ τὸ πρώτον πῦρ κατά των Τούρκων.

Αἱ Πάτριαι, ἡ Ἀρσάτα, και τὸ Μισοκογι μαρτυροῦσι τας ὑπηρεσίας των Ζαΐμωων, ἡ δὲ διαγωγή του Ἀδριου Ζαΐμη πρὸς τὸν Γ. Καραϊσκάκη, καταστρέψαντα κατά την ἐμφύλιον ῥήξιν τας οικίας και τῆς παρουσίας των, είνε εθαυμασιώτερος χαρακτηρισμός τῆς ἠρωικῆς, συνετῆς και μετριοπαθοῦς οικογενείας:

Κατά τὸν Ἀπριλιον του 1826 ἡ Γ' Ἐθνικὴ Συνέλευσις διώρισε τὸν Ἀνδριαν Ζαΐμη πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως. Οὗτος, βλέπων τούς κινδύνους τῆς Στερεας ἐνεκα του Διευταχῆ, προτεινιέ ὅπως ἀνοτεθῆ ἡ Ἀρχιστρατήγεια εις τὸν Καραϊσκάκην: «ἀσθεῖ ἡ πατρις μου και ἀσφωδῆ ὁ ἑθνος μου» ἀνέκραξεν ο Ζαΐμης. Ὅτε δὲ ο Καραϊσκάκης μετέβη εις τὸ Νούπιον να λάβῃ τὸν διορισμον του και τας διαταγὰς τῆς Κυβερνήσεως, ο Ζαΐμης ἔλαθε μέχρι τῆς πόλεως και ἐναγκαλισθείς αὐτὸν μετα δακρύων τῷ εἶπε: «ἀδελφε συμπολιτα, ἀς λησμοήσωμεν τας ἑθνας και ἀς προσώσωμεν να σωθῶσιν τῆς Πατρίδα.

Του Ἀνδριου τούτου υἱός ἦτο ο Θρασύβουλος Ζαΐμης, πρωθυπουργός ἄλλοτε, και τούτου υἱός ὁ ἄλλος Ἄρμοσθῆς τῆς Κρήτης, διακρίθεις μέχρι του δὲ ὡς πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἐν τῷ έργῷ συνεχῶς ἀπὸ εἰς ἑκατόν ἑκατόν ἔτος και ὡς πρωθυπουργός κατά κρίσιμους περιστάσεις.

Τέσσαρες μὲν του ἄλλοτε πρωθυπουργοῦ εἰδέχθη ἡ Κρήτις ἐκ των κάλπων του ἰθνοῦς προερχομένους: τὸν Ἀφεντεῦλην τῷ 1821, τὸν Τομπάζην τῷ 1822, τὸν Πριγκιπα Γεώργιον, και τὸν Ἀλιέκνδρον Ζαΐμην, ὁστις εὐχόμεθα να είνε ο τελευταίος, ἐπερχομένης τῆς παθητικῆς ἐνώσεως ἐπὶ τῆς ἀρμοσθείας του.

ΚΑΙ ΑΛΛΑΙ ΕΚΛΟΓΙΚΑΙ ΔΕΙΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

•Εν Λάρνακι.

Είς τὸ ἐκλογικὸν διαμέρισμα Λάρνακος—Ἀμμοχώστου ἢ ψηφοφορία διὰ τε τοὺς Ἕλληνας καὶ μωαμεθανούς· θὰ γίῃ μόνον τὴν Τετάρτην, 27 λήγοντος. Τοπος ψηφοφορίας ὠρίσθη τὸ Διοικητήριον. Ἐφοροὶ δὲ τῶν καλπῶν διωρίσθησαν ὁ κ. Σελτμ Σασιν, ἐκτιμητὴς τοῦ τελωνείου, καὶ ὁ Ὑβσεὶ Σιτκή, κτηματολογικὸς ὑπάλλυτος.

Ἐφοροὶ ἐν Λευκωσίᾳ διορίσθησαν οἱ κ.κ. Κάρσελος Δάνδελος καὶ Ἄντ. Πράγκος. Εἰς Ἀραδίππου δὲ οἱ κ.κ. Α. Κεβρὶαν καὶ Μ. Ζιχνης.

Ἦραι ψηφοφορίας πανταχοῦ τῆς Νήσου ὠρίσθησαν ὡς γνωστὸν αἱ 7—12 καὶ 1—6.

—Οἱ ἐνδ'αφερόμενοι κατεσκεύασαν χάρτινα ὁμοιώματα τῶν νέων καλπῶν καὶ μὲ ταῦτα διδάσκουσι τοὺς χωρικοὺς τὸν τρόπον τῆς ψηφοφορίας.

ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΣΟΥΛΤΑΝΟΥ

Οἱ συμπολίται μας μωαμεθανοὶ ἐώρτασαν χθὲς τὴν 64 ἐπέτειον τῆς γενήσεως τοῦ Σουλτάνου τῆς Τσερχίας Ἀβδὺλ Χαμήτ. Ἐπὶ τούτῳ τὸ ἔσπερος χθὲς ἐφωτιστήθησαν τὸ θρησκευτικὸν καὶ δικαστήριον καὶ τινὰ ἰδωτικὰ ἀγαθὰ γινώσκοντες ἐν τῇ πλατείᾳ τῶν Δικαστηρίων.

ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Οἱ ἐξοπλισμοὶ ἐξακολουθοῦν

Τηλεγραφοῦσι ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Παρισίους, ὅτι ἡ Ὑψηλὴ Πύλη διὰ νέας ἐγκυκλίου διακοινώσεως καθιστᾷ γνωστὸν εἰς τὰς Δουσμεῖς ὅτι τῇ εἶνε ἰδούνατο· ἡ ἡτυχαστὴ μὲ τὰς ἐξακολουθοῦσας πολεμικὰς ἐτομασίας τῆς Βουλγαρίας—παρ' ὅλας τὰς περὶ τοῦ ἐναντίου διαβεβασίσεις τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως—καὶ τὴν συγκέντρωσιν μεγάλου ἀριθμοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ εἰς τὴν Ροδόπην παρα τα σύνορα.

Πληροφορεῖ δὲ ὅτι διαβλέπει τὴν ἐνάγκην νὰ λάβῃ καὶ αὐτὴ ἀλόγοι μέτρα, ἐξοπλιζομένη καὶ ἀποστέλλουσα στρατόν.

Οἱ ἐν Βουλγαρίᾳ Ἕλληνες.

Νέα παμβουλγαρικὰ συλλελητηρία ἐπρόκειτο νὰ γίνουσι ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων ἐν Βουλγαρίᾳ, ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις παρεμπόδισε τὰ πλεῖστα, μόνον δὲ ἐν Βάρνῃ ἐγίνε τοιοῦτο, συγκεντρωθέντων εἰς αὐτὸ περὶ τὰς 10 χιλιάδας. Οἱ διαδηλωταὶ ἐζήτησαν διὰ ψηφίσματος ἐξωσθῆναι τῶν Ἑλλήνων, κλεισίμον τῶν ἑλλ. σχολείων, ἀπεκλεισμὸν τοῦ ἑλλ. ἐμπορίου.

Κατὰ τὸ συλλελητηρίον τοῦτο αἱ ἀρχαὶ ἐφρόντισαν ὅπως μὴ συμβῶσι ταραχαί· ἡ φρουρὰ τῆς πόλεως εἶχε τριπλασιασθῆ, τὸ Ἑλληνικὸν Προξενεῖον καὶ τὰ μέρη τῆς πόλεως ὅπου πλεονοζοῦν Ἕλληνες ἐφρουροῦντο ἰσχυρώς· οἱ Ἕλληνες εἶχον ἐγκλεισθῆ εἰς τὰς κλικίας τῶν, τὰ δ' ἑλληνικὰ καταστήματα ἦσαν καθ' ἑλλην τὴν ἡμέραν κλειστά.

ΚΑΘΟΛΟΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ

•Εκ Τροόδους εἰς Λευκωσίαν.

Ἀπὸ τῆς χθὲς μ.μ. ἤρχισαν κατερχόμενοι ἐκ Τροόδους εἰς τὴν πρωτεύουσαν οἱ ἀρχαὶ τῆς Νήσου, ληξίστης τῆς θερινῆς περιόδου.

Ἡ Αὐτοῦ Ἐξεχέτης ὁ Ἀρμοστής θὰ εἶνε εἰς Λευκωσίαν τὴν προσεχῆ Τετάρτην.

ΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Διανομὴ ὑπὸ τῆς ἐπιτροπείας

Ἡ διανομὴ τῶν σχολικῶν δικαιωμάτων διὰ τὸ ἀρξάμενον ἐπὶ τῆς Σχολικῆς ἐπιτροπείας (τῶν λατρῶν) Λευκωσίας ἐγένετο καὶ οἱ κατάλογοι ἀπεστάλησαν εἰς τὸ Διοικητήριον. Ὑπὸ τινῶν πολιτῶν, θεωρησάντων ἑαυτοὺς ὡς ἡδίκημένους ἐκ τῆς διανομῆς, ὑπεβλήθησαν ἐπιστάσεις πρὸς τὴν Ἐπαρχ. Ἐπιτροπήν.

Ἡ διανομὴ ὡς πρὸς τὰς ἐκκλησίας ἐγένετο ὡς ἑξῆς: Φανερωμένη λίρας στερλ. 200. Ἀληνιώτισσα 24. Τριπλιωτῆς ἁγ. Ἰωάννης, ἁγ. Ἀντώνιος ἀνά 22. Ἅγιος Σάββας 18. Μαχαιρᾶς 10. Ἅγ. Κασσιανὸς 5. Ἅγ. Ὁμολογητὰ καὶ ἁγ. Ἰάκωβος ἀ.ο 3. Ἅγ. Γεώργιος 1.

Η ΚΑΤΑΡΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΖΙΝΖΙΡΙΕ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἀποικῶν ἐγγράγει εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Νήσου, ὅτι ὁ Βασιλεὺς ἐπεκυρώσεν τὸ νόμον περὶ καταργήσεως τοῦ Ζινζιριέ (ἀριθμ. XIII τῆς 1906)

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

• Ἀφίκετο ὁ κ. Α. Πλαῖνος, ὁ νεὸς Διευθυντὴς τοῦ Παγκυπριοῦ Διδακταλείου, καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του.

• Ὁ κ. Γ. Κ. Τριγγιῆς ἀναχώρησεν ἐπιστρέψων εἰς Κάϊρο, ὅπου εἶνε ἀπεκλεισθὲν ἀποκαταστημένος, ἐπιτυχίματα ἐμπορευόμενος.

• Τὴν κ. Κυραῆν ἐν Λευκωσίᾳ ἀντήλαξεν ὁ κ. υλοῦς ἑρραθῶνος ὁ κ. Μιχαὴλ Κιμωνίδης, ἐμποροεράπτης, καὶ ἡ καλύτερη δεσποινίς Ἐλενη Χατζησταυρῆ. Δύμιον Κυριακὴν δεχοταὶ ἐπισκέψαι.

• Ὁ κ. Γ. Βωβίδης, ἐμπόρος, ἐξέωκεν Ἐμπορικὴν ἀριθμητικὴν, πρὸς χρῆσιν τῶν ἐμπόρων, βιομηχανῶν, τραπεζιτῶν καὶ διδασκάλων. Το βιβλίον εἶνε πραγματικὸν πολὺ βοηθητικόν, ὡς ὑποδεικνύον τὴν λύσην ἀριθμητικῶν προβλημάτων διὰ πρακτικῶν τῆς, πολὺ εὐλήπτου καὶ πολὺ ταχέως μεθόδου. Ὁ συγγραφεὺς εἶνε ἀξίος συγγραφεύων καὶ ὡς ὁ πρῶτος σχεδὸν ἐκ τῆς ἐμπορικῆς τάξεως μας, ὅστις ἐσκέφθη νὰ καταγίῃ εἰς τοιοῦτου εἶδους ἀργασίας ἐκτός τῆς καθημερινῆς.

• Τὸ 141—142 τεύχος τῶν Παναθηναίων, πλεσιώτατον, περιέχει μεταξὺ τῶν ἄλλων: Γνώμη περὶ τοῦ ἑλληνικοῦ βιβλίου. Ἀρίστου Καμπάνη, Ποιήματα. Χ. Χριστοβασιλῆ, Ὁ Νεῦγρος, διήγημα. Πλάτωνος Δρακουλῆ, Ἰουλιανὸς ὁ Παραύατος. Κώστα Παροῦρη, Δίχως Καρπὸς, διήγημα. Ἰακώβου Λεοκάρδη, Το τραγούδι τοῦ Ἀγριαπετινοῦ. Θάμου Ἀννίου, Γελοιογραφικὴ σελίς, κτλ. Τὸ Δεκαπενθέμηρον μὲ πλεῖστα φιλολογικὰ εἰδήσεις. Εἰκόνας περὶ τὸς ἐπτά.

ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Τὸ ἐξ Εὐρώπης ταχυδρομεῖον

Κατ' ἐπίσημον πληροφορίαν, τὸ ἐξ Εὐρώπης ταχυδρομεῖον δὲν θὰ νομισθῆ, ὡς συνήθως, σήμερον διὰ τῆς Λευκωσίας, ἐξ Αἰγύπτου, διότι τὸ ἐκ Βρυξέλλης ἀτμοπλοῖον Ἰπαθὲν. Ἡ Λευκωσία, ἔφερε ψεῖδος καὶ εἰς Αἰγύπτου καὶ ἐξ Ἑλλάδος γραμματοπτηρας.

Τὰς δὲ ἐξ Εὐρώπης θὰ παραίδη ἡ Κύπρος, σήμερον ἐν Αἰγύπτῳ καὶ θὰ φέρῃ αὐτὰς τὴν προσεχῆ Δευτέρα.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ

Διὰ Διατάγματος τοῦ Ἀρμοστέως, τὸ σύστημα τῆς ἀποστολῆς χρημάτων διὰ Ταχυδρομικῶν Ἐπιταγῶν ἐπικαθίσταται καὶ εἰς τὰς νωμοπόλεις: Πεδίον Χρυσοῦς, Δαλί, Κυθραῖαν, Πέρα, Εὐρυχου.

Ἐπαναλαμβάνομεν τὴν γενικὴν σύχνη δπως τὸ σύστημα ἐπικαθίσταται πάντα, εἰ δυνατόν, τὰ χωρία, ἀπὸ αἱ ἔχουσι ταχυδρομεῖον

ΤΑΜΙΕΥΤ. ΔΗΜΟΣ. ΥΠΟΔΟΧΗ

•Ἡ κατὰστασις του.

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἐπισημασθεὶς ἡ καταστασις τοῦ ταμιευτηρίου τῶν Δημοσίων Ὑποδοχῶν. Τὴν 1ην Ἰουλίου, 1905, ὁ ἀριθμὸς τῶν μετεχόντων ἦτο 237 τῶν 1ης Ἰουλίου, 1906, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀντλήσεν εἰς 264.

• Ἡ εἰσοδα τοῦ ταμείου κατὰ τὸ εἶδος ἀντλήσεν εἰς λίρας 381, στερλ. 11: το 5. ἐν καταβίσει, τοκῶν, κλπ.

• Ἡ ἐργησιὰ τοῦ ταμείου εἰς λίρας 3,324 14. 4. Τὸ ἀποθεματικὸν εἰς λίρας 385. 19. 3.

Ο ΠΕΡΙ ΓΕΓΕΑΣ ΝΟΜΟΣ

Ἡ Κυβερτήσις εἰςτάξεν ἔπως ὁ περὶ δημοσίου υγείας νόμος τοῦ 1892 ἐφαρμοσθῆ ἀπὸ τῆς 1ης προσεχούσης Νοεμβρίου εἰς τὸ χωρίον Μελάδια τῆς Πάφου.

ΤΑ ΕΝ ΡΩΣΣΙΑ

Θανατώσεις τοῦ μαρβισμού.

Χερσῶν (Ν. Ρωσσία), 4 Ὀκτ. 97 χωρικοὶ καταστρέφοντες ὑποστατικὰ κατεδόθησαν εἰς τοὺς καζάκους, ὅστινες διὰ μαρβισμῶν ἐφένεισαν 23 χωρικοὺς καὶ ἐπλήρωσαν φρικῶδως 130. Βαρσεβία, 5.

164 ἐφονεύθησαν καὶ 596 ἐπληγώθησαν ἐνταῦθα κατὰ τοὺς τελευταίους ἑσσερας μῆνας.

Ἐν Πετροπολεὶ ἡ ἀστυνομία κατέσχευεν 110 βρεβας καὶ πρῶτα δυναμιτιδος εἰς τὴν σχολὴν μηχανικῶν ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν σιδηροδρόμων.— Ρούτερ.

Μία Τουρκικὴ ὑποχώρησις.

Λονδίνον, 1 Ὀκτωβρ.

Τὰ Τουρκοαἰγυπτιακὰ σύνορα καθωρίσθησαν. Τὰ τουρκικὰ στρατεύματα ἀπεσύρθησαν ἐκ τοῦ Κουσίε, τοῦ κυριώτερου σημείου τοῦ ὅπεσον διεφιλονείκησεν ἡ Τουρκία ἐνεκα τῆς στρατηγικῆς αὐτοῦ σημασίας.— Ρούτερ.